



Region in Transition

ПРОГРАММА
RITA – «ПРЕОБРАЗОВАНИЯ В РЕГИОНЕ»
(REGION IN TRANSITION)

ВЫДЕРЖКА ИЗ ПРАВИЛ УЧАСТИЯ

1. О программе RITA – «Преобразования в регионе»

Программа RITA – это мероприятие Польско-Американского Фонда Свободы (PAFW), реализуемое Фондом «Образование для демократии» (FED). Целью программы является поддержка демократических и системных преобразований в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии через передачу польского опыта в этой сфере, а также участие в подготовке новых лидеров и элит, способных действовать для развития демократии, рыночной экономики и гражданского общества.

2. Охват конкурса

- 2.1. К странам-участницам программы относятся: **Армения, Азербайджан, Беларусь, Грузия, Казахстан, Киргистан, Молдавия, Россия, Украина, Таджикистан**. Финансирование в рамках средств программы может касаться исключительно сотрудничества польских непартийных организаций с организациями и лицами из вышеуказанных стран. Действия, адресованные или включающие организации из других стран, чем страны программы могут являться элементом подаваемого на конкурс проекта исключительно в случае если их расходы будут покрываться за счет других источников, чем дотация в рамках программы RITA.
- 2.2. Целью конкурса является отбор и софинансирование лучших проектов, реализованных совместно партнерами из Польши и как минимум одной из стран-участниц проекта. Проекты должны способствовать демократическим и системным преобразованиям в странах-участницах программы, включать обмен польским опытом трансформации и касаться следующих областей:
 - 2.2.1. общественные, социальные проблемы,
 - 2.2.2. образование и воспитание,
 - 2.2.3. развитие предпринимательства,
 - 2.2.4. культурное наследие,
 - 2.2.5. развитие и поддержка неправительственного сектора,
 - 2.2.6. развитие и поддержка местного самоуправления,

- 2.2.7. развитие независимых и инновационных СМИ.
- 2.3. Проекты могут носить как локальный, так и системный характер (то есть осуществляться в макромасштабе).
- 2.4. Одна организация может подать максимально **2 заявки** на конкурс.
- 2.5. Максимальный размер финансирования одного проекта – **40 000 злотых** (около 10.000 долларов).
- 2.6. В каждом выпуске конкурса будет распределена сумма около **670 000 злотых**. Нет заранее определяемого распределения средств на страны-участницы проекта или на тематические области.

3. Субъекты, обладающие правом на участие в конкурсе

- 3.1. В открытом грантовом конкурсе могут принимать участие зарегистрированные на территории Республики Польша неправительственные организации. Только польская неправительственная организация является официальным заявителем.

4. Партнеры в проектах

- 4.1. В каждой подаваемой на открытый грантовый конкурс заявке необходимо участие как минимум одного партнера из стран-участниц программы.
- 4.2. Партнерами могут являться неправительственные организации, государственные учреждения, школы, вузы и все организации, являющиеся юридическими лицами. В исключительных случаях (в частности касающихся стран не признающих свободы ассоциаций), партнером может выступать неформальная группа.
- 4.3. Сотрудничество с партнером должно включать планирование проекта, управление проектом, его оценку и активное взаимодействие в реализации проекта.
- 4.4. Дополнительно, если это обосновано содержанием проекта, партнерами могут являться организации или учреждения из Польши либо других стран, не участвующих в программе RITA.

5. Прочие требования по существу в отношении заявок

- 5.1. Проект должен отвечать локальным потребностям целевой группы и учитывать условия в ее стране.
- 5.2. Заявители, ходатайствующие о финансировании проектов, являющиеся продолжением реализованного раньше мероприятия, должны в соответствующем месте формуляра заявки представить достигнутые до сих пор результаты и прогресс.



EDUCATION
FOR DEMOCRACY
FOUNDATION

ПРОГРАММА RITA
– «ПРЕОБРАЗОВАНИЯ В РЕГИОНЕ»
ВЫДЕРЖКА ИЗ ПРАВИЛ УЧАСТИЯ
стр. 2 из 9



POLISH-AMERICAN
FREEDOM FOUNDATION

- 5.3. В случае, если предыдущий этап проектных действий финансировался в рамках программы RITA, о финансировании дальнейших действий можно ходатайствовать после завершения предыдущего проекта и представления соответствующих отчетов.
- 5.4. Если планируются публикации, необходимо представить их конспект, описание профессиональной компетентности и опыта потенциальных авторов, планы распространения публикации.
- 5.5. В случае заявок, предусматривающих обучающие мероприятия (семинары, мастер-классы, конференции и пр.) и обучающие визиты, необходимо представить: рамочную программу, описание профессиональной компетентности и опыта лиц, ведущих занятия (тренеров/докладчиков).
- 5.6. Результаты проекта должны приводить к изменениям и, по мере возможностей, к потенциальному продолжению или мультиплицированию результатов после завершения реализации проекта.

6. График конкурса

Весенний выпуск:

- 6.1. Срок подачи заявок истекает **15 марта 2017 г., в 16.00 часов.**
- 6.2. **Объявление результатов** конкурса произойдет не позже, чем **30 апреля 2017 г.**
- 6.3. Сроки реализации проектов:
 - 6.3.1. начало не ранее, чем **1 июня 2017 г.**
 - 6.3.2. завершение до **31 мая 2018 г.**

Осенний выпуск:

- 6.4. Срок подачи заявок истекает **16 октября 2017 г., в 16:00 часов.**
- 6.5. **Объявление результатов** конкурса произойдет не позже, чем **30 ноября 2017 г.**
- 6.6. Сроки реализации проектов:
 - 6.6.1. начало не ранее, чем **1 января 2018 г.**
 - 6.6.2. завершение до **31 декабря 2018 г.**
- 6.7. Подача отчета о реализации проекта в офис FED – в течение 30 дней со дня завершения проекта.

7. Способ подачи заявок и необходимые приложения

- 7.1. Бланк заявки необходимо заполнить на польском языке в **генераторе заявок онлайн** Фонда «Образование для демократии» (доступного по адресу: <http://formularze.fed.org.pl>), а затем зарегистрировать заявку (соблюдая



EDUCATION
FOR DEMOCRACY
FOUNDATION

ПРОГРАММА RITA
– «ПРЕОБРАЗОВАНИЯ В РЕГИОНЕ»
ВЫДЕРЖКА ИЗ ПРАВИЛ УЧАСТИЯ
стр. 3 из 9



POLISH-AMERICAN
FREEDOM FOUNDATION

инструкцию, находящуюся в генераторе) до истечения срока подачи заявок.

- 7.2. Необходимые приложения к заявке представляют собой письма (в **формате PDF**) партнеров из стран-участниц программы, которые указаны в бланке заявки.
- 7.2.1. Письма, помимо официального выражения партнером готовности к участию в проекте, должны также являться подтверждением ознакомления с целями проекта, декларацией о готовности к его совместной реализации и пониманием роли каждого из партнеров.

8. Неприемлемые виды действий

- 8.1. Проект не может быть адресован исключительнопольским получателям или касаться исключительно либо главным образом целевой группы из стран-членов Евросоюза.
- 8.2. Проект не может быть направлен исключительно напольскую диаспору зарубежом и поляков, проживающих в странах-участницах программы.

9. Финансовые условия

- 9.1. В каждой заявке необходимо предусмотреть **собственный вклад**, составляющий как минимум **15% стоимости проекта** (в форме финансового, материального или личного вклада). Собственный вклад может быть внесен заявителем или партнерами. Предпочитается вариант, когда собственный вклад вносится заявителем и партнером/партнерами в равных частях.
- 9.2. Расходы должны быть реалистичными и иметь прямое отношение к проектным действиям.
- 9.3. Расходы на администрацию и управление проектом, заявленные в рамках дотации, не могут составлять больше **20% от суммы запрашиваемого гранта**.
- 9.4. Заявитель не имеет права поручать реализации проекта или управления им другим субъектам.

10. Процедура отбора заявок

- 10.1. **Формальную оценку** заявок проводит FED.

- 10.2. Заявки, успешно прошедшие формальную оценку, передаются на рассмотрение по существу **Грантовой комиссией**, учрежденной совместно PAFW и FED. Комиссия состоит из независимых экспертов. Состав Комиссии не подлежит обнародованию. Каждая заявка оценивается как минимум двумя экспертами. Комиссия, изучив поступившие заявки, принимает решение о предоставлении дотации.



EDUCATION
FOR DEMOCRACY
FOUNDATION

ПРОГРАММА RITA
– «ПРЕОБРАЗОВАНИЯ В РЕГИОНЕ»
ВЫДЕРЖКА ИЗ ПРАВИЛ УЧАСТИЯ
стр. 4 из 9



POLISH-AMERICAN
FREEDOM FOUNDATION

11. Критерии оценки содержания проекта

- 11.1. При оценке содержания принимаются во внимание следующие аспекты:
- 11.1.1. Соответствие проекта целям и тематическому спектру конкурса (согласно пункту 2 регламента) ;
 - 11.1.2. Надежность анализа ситуации в стране-бенефициаре проекта и важность/значимость поднимаемой тематики;
 - 11.1.3. Адекватность предлагаемых решений выявленным проблемам;
 - 11.1.4. Выбор целевой группы и набор участников;
 - 11.1.5. Устойчивость результатов и/ или мультипликативный эффект;
 - 11.1.6. Качество действий, предусмотренных в проекте (в том числе: содействуют ли запланированные мероприятия достижению поставленных целей и результатов проекта);
 - 11.1.7. Выбор и профессиональная компетентность партнеров, а также их реальное участие в планировании, реализации и оценке проекта;
 - 11.1.8. Разработка экономного, надежного и прозрачного бюджета проекта, в том числе четкое указание собственного вклада и его источников;
 - 11.1.9. Профессиональная и оперативная компетентность заявителя, в том числе (если касается) предыдущий опыт сотрудничества Фонда с заявителем в рамках отношений донор – реализатор проекта (надежность, отчетность, готовность к сотрудничеству, соблюдение сроков).
- 11.2. Работа Комиссии имеет двухэтапный характер – после индивидуальной оценки экспертов имеет место коллективная работа Комиссии по рассмотрению и оценке всех поступивших заявок. Перечень заявок, получивших положительную рекомендацию Грантовой комиссии подлежит утверждению PAFW. После утверждения решения Комиссии перечень предоставленных грантов немедленно публикуется на веб-сайте www.programRITA.org.
- 11.3. Комиссия имеет право рекомендовать внесение изменений в содержание и бюджет проекта. Каждый заявитель получит через генератор заявок FED информацию о количестве набранных баллов и основных замечаниях к своей заявке.
- 11.4. Решения Грантовой комиссии, утвержденные PAFW являются окончательными и не подлежат обжалованию.

12. Подготовка бюджета

- 12.1. Бюджет необходимо составить в польской валюте – PLN, в генераторе заявок.
- 12.2. Смета должна учитывать в соответствующих графах бланка расходы на конкретное действие.



EDUCATION
FOR DEMOCRACY
FOUNDATION

ПРОГРАММА RITA
– «ПРЕОБРАЗОВАНИЯ В РЕГИОНЕ»
ВЫДЕРЖКА ИЗ ПРАВИЛ УЧАСТИЯ
стр. 5 из 9



POLISH-AMERICAN
FREEDOM FOUNDATION

- 12.3. Отдельный раздел расходов составляют административные расходы и расходы на управление проектом (напр. координатор проекта, бухгалтерия, стоимость арендной платы и содержания офиса Реализатора проекта или партнеров проекта, телефон, Интернет, оплаты за электроэнергию и пр.). Расходы управления проектом – это расходы реализатора проекта и его партнеров, необходимые для реализации проекта и тесно с ним связанные.
- 12.4. Бюджет должен четко отображать способ вычисления расходов, напр.: Питание участников семинара (20 человек x 3 дня x 50 злотых/человек в день = 3000 злотых).
- 12.5. Бюджет должен четко отражать собственный вклад заявителей и источники его происхождения. В графе «источник финансирования собственного вклада» необходимо определить происхождение собственного вклада. В случае, если планируется привлечение финансирования из других источников, необходимо четко указать являются ли эти средства уже гарантированными или только запрашиваются.
- 12.6. Собственный вклад, имеющий материальную или личную форму, необходимо вычислить реалистичным образом, на основании рыночных цен на данную услугу/ товар/ работу.

13. Финансовые ограничения

- 13.1. В рамках программы могут финансироваться исключительно расходы, необходимые для реализации проекта.
- 13.2. В рамках программы не будут финансироваться напр.:
- 13.2.1. расходы, понесенные до и после срока, определенного в договоре;
- 13.2.2. инвестиции (покупка недвижимости, ремонт зданий и помещений) за исключением случаев, когда это необходимо для реализации проекта. В таком случае право собственности обязательно должно быть немедленно после завершения данного проектного действия передано бенефициару, то есть субъекту, который будет использовать результаты проекта и/или будет нести ответственность за прочность его результатов;
- 13.2.3. коммерческая деятельность заявителя и партнеров, осуществляемая в любой форме;
- 13.2.4. деятельность политических партий;
- 13.2.5. конфессиональная деятельность церквей и религиозных организаций.
- 13.3. В связи с происхождением средств, за счет которых финансируется программа, не будут финансироваться любые действия, связанные с: производством и продажей оружия и боеприпасов, оказанием услуг военного назначения, любой формой поддержки проводимых физическими и/ или юридическими лицами действий, которые могли бы способствовать актам насилия или терроризма, а



EDUCATION
FOR DEMOCRACY
FOUNDATION

ПРОГРАММА RITA
– «ПРЕОБРАЗОВАНИЯ В РЕГИОНЕ»
ВЫДЕРЖКА ИЗ ПРАВИЛ УЧАСТИЯ
стр. 6 из 9



POLISH-AMERICAN
FREEDOM FOUNDATION

также действия, связанные с абортом или предоставлением abortивных услуг.

14. Важнейшие постановления договора дотации

- 14.1. Заявители, получившие финансирование проекта, будут обязаны предоставить доступ к результатам проекта, имеющим характер произведений, по лицензии Creative Commons «Атрибуция – На тех же условиях 4.0 Международная (CC BY-SA 4.0)», что обозначает возможность использовать эти произведения на условиях лицензии, доступной на веб-сайте <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/deed.pl>.
- 14.2. Платеж в рамках дотации будет осуществляться на отдельный банковский счет, одним переводом, после подписания договора обеими сторонами (открытие отдельного расчетного счета требуется только после предоставления дотации).
- 14.3. Реализатор проекта будет обязан подать финансовый отчет и отчет о реализации проекта в установленный срок и в соответствии с подробными требованиями, изложенными в договоре. Реализатор проекта будет обязан составить конечный финансовый отчет и отчет о реализации проекта на стандартизованных бланках, предоставляемых после подписания договора.
- 14.4. Финансовый вклад в проект подтверждается документами таким же образом, как и расходы, понесенные в рамках дотации. Собственный нефинансовый вклад в проект может быть документально подтвержден в частности: договором безвозмездного пользования, заявлением об использовании материальных ресурсов, волонтерским договором, заявлением лица, оказавшего бесплатные услуги.
- 14.5. FED и PAFW имеют право проводить мониторинг и оценку проекта в течение его реализации напр. через присутствие при реализации отдельных действий, а также после завершения проекта. Они также имеют право проводить финансовый контроль проекта и контроль по существу напр. через детальную проверку в местонахождении Реализатора проекта финансовых и других документов, касающихся проекта.

15. Дополнительная информация о конкурсе доступна:

- 15.1. на веб-сайте www.programRITA.org
- 15.2. Внимание! Фонд «Образование для демократии» не выступает посредником в налаживании партнерств по проектам.



EDUCATION
FOR DEMOCRACY
FOUNDATION

ПРОГРАММА RITA
– «ПРЕОБРАЗОВАНИЯ В РЕГИОНЕ»
ВЫДЕРЖКА ИЗ ПРАВИЛ УЧАСТИЯ
стр. 7 из 9



POLISH-AMERICAN
FREEDOM FOUNDATION